

EL BATALLÓN EXPEDICIONARIO MAHÓN 65 EN CALA TRAMONTANA (MELILLA) — Fot. C.

## CHARLAS MARRUECAS

XVII

26 Mayo. — Con ocasión del ordenado regreso de los soldados de cuota de 1921 a sus planas mayores, hoy es relevado el batallón de Garellano, que tiene muchos, de los destacamentos que cubría desde Hardú, en el Gurugú, hasta Tres Forcas, siendo sustituido por fuerzas del Regimiento de Africa. El no haberle relevado nuestro batallón, que es el de mayor contingente que hay en la zona, parece ser debido a que existe la orden de que los batallones de la brigada de reserva a que pertenecemos no se han de fraccionar en posiciones, sino que han de permanecer con todo su efectivo reunido. Así ocurre en efecto hasta ahora, comprobándolo el hecho de que ni el mismo Comandante General tiene atribuciones para disponer que salga personal de la brigada con destinos de Plaza, o sea fuera del respectivo Cuerpo, según orden del Gobierno. Se dice que es para reunir la brigada con facilidad, tanto por su condición de reserva general si hay operaciones, como para repatriarla en cuanto el Directorio juzgue innecesaria su presencia en la zona. Se dice; pero de fijo, *gualo* (nada) como dicen los moros.

La marcha de hoy ha sido interesante en su final, que es la parte que no conocíamos. Hemos salido del cuartel a las siete y media, con cielo cubierto y un aire fresco muy agradable; marchando por la carretera general de Tres Forcas; a las nueve, en el primer descanso, la tropa ha consumido el bocadillo, consistente en un panecillo y una pastilla de chocolate. Al llegar a la bifurcación a Cala Tramontana, donde ya estuvimos, hemos seguido por la carretera que conduce al Faro y más adelante, en un vallecillo abrigado del viento, que procedente del mar, era vivo y demasiado fresco para resistirlo en reposo, ha quedado la impedimenta para que se preparase la comida de la tropa. Las compañías hemos continuado por la carretera del Faro, hasta unos dos kilómetros más allá, contemplando el panorama más bravío y grandioso que jamás he visto, pues la vía se desliza como una cornisa tallada en la fuerte pendiente de las lomas que bordea, a la vista del mar y a gran altura, sorteando unas barrancadas imponentes por su profundidad y por el declive, casi vertical, de sus laderas. El conjunto es de una belleza salvaje y emocionante.

Poco después del regreso al punto donde paró el tren del batallón, estuvo dispuesta la comida, que la tropa consumió con apetito proporcionado a la grandeza de los parajes anteriormente recorridos. Aparecieron los moros vendedores de te y la nube de moritos que nos distraen, durante el descanso, con

sus juegos rudos y con su lenguaje pintoresco. Otro día me ocuparé de esos juegos infantiles.

A las seis de la tarde hemos llegado al cuartel; el día ha sido uno de los mejores que hemos tenido en nuestras marchas, pues aunque de las doce en adelante brilló el sol, la brisa templó su fuerza gratamente.

27 Mayo. — Esta mañana la mitad de la tropa del batallón ha vuelto a la Estación Vizcaya para tomar un baño; ahora en la misma Estación nos lavan la ropa de las compañías, pues hasta hace poco nos la lavaban en el Regimiento de Africa, que tiene un magnífico lavadero mecánico con capacidad que le permite atender a varios Cuerpos de la guarnición, pero como la Estación Vizcaya está más cerca, nos conviene más.

Por la tarde tenemos instrucción de 5 a 6 en la playa vecina. En el «Diario Oficial» que ha llegado hoy hemos leído el ascenso a Comandante, a propuesta del Consejo Supremo de Guerra y Marina, del malogrado Capitán de Infantería, paisano nuestro, don Bartolomé Armando Pons, que también ascendió a dicho último empleo por mérito de guerra y con aprobación de las Cortes. El recuerdo del buen amigo y distinguido militar cuya vida, segada en flor, prometía tantos días útiles a la Patria, no se borrará jamás de los que pudimos admirar tanta inteligencia y pericia unidas a un gran corazón y a una alma generosa. ¡Que Menorca no olvide a tan preclaro hijo, digno de figurar al lado del Paborde Martí, del bravo Barzola y de tantos otros varones esforzados!

28 Mayo. — La otra mitad de la tropa del batallón ha ido esta mañana a la Estación Vizcaya. A los soldados les gusta la práctica higiénica del baño y hasta hay algún pillín que habiéndose bañado ayer vuelve hoy, pero no siendo muchos, se hace la vista gorda y ellos se quedan tan convencidos de que nadie lo sabe. Como yo estoy de cuartel, he conducido con los Oficiales de semana la fuerza bañista y he podido examinar de nuevo la perfecta instalación de la Estación Vizcaya, verdaderamente admirable en todos sus detalles, desde la desinfección de las esponjas hasta la del instrumental de peluquería.

A las tres salimos para Taquilmanin, donde hay una antigua posición custodiada por un destacamento de la policía. En sus alrededores practicamos ejercicios tácticos, regresando al cuartel a las seis y media.

El Teniente Coronel Colorado ha recibido las siete mil quinientas pesetas que como primer donativo de Menorea, le ha girado el señor Alcalde de Alayor para la adquisición de la camioneta que lle-

vará el nombre de nuestra Isla. El Jefe del batallón ha dirigido telegramas de agradecimiento a dicho señor Alcalde, al Coronel Vidal y a EL BIEN PÚBLICO para que reciban directamente y trasmitan a nuestros generosos paisanos la gratitud más profunda de esta unidad. A todos los donantes y organizadores enviamos el saludo más afectuoso y agradecido.

Puedo anticipar que los deseos de los favorecedores del batallón serán cumplidos con la mayor escrupulosidad y oportunamente se publicará la forma de inversión de sus remesas. Hemos adquirido un «chasis» Chevrolet idéntico al que figura en la ampliación fotográfica que el pueblo meorquín ya conoce; cuesta cinco mil quinientas pesetas y según el informe de los mecánicos que nos han asesorado, reúne las debidas condiciones. La carrocería nos la construye la Maestranza de Artillería, donde se han hecho para otros Cuerpos, con la ventaja de que la construcción será más perfecta, los materiales mejores, y el precio más económico que si la hiciese un taller particular. El Jefe del batallón se propone tratar en junta de jefes y capitanes del mismo, de realizar la proposición de EL BIEN PÚBLICO del día 22

del actual, acerca de la adquisición de un tractor mecánico para el transporte de agua; un «chasis» Ford, más económico que las otras marcas, satisfaría esta necesidad y el depósito se ajustaría a los recursos disponibles. Si hubiese sobrante de ellos, tal vez se adquirirían impermeables para los centinelas y demás tropa de servicios nocturnos y en días lluviosos, así como cuantos efectos puedan resultar en beneficio de la salud y comodidad del soldado. Repito que los donantes tendrán oportuno conocimiento de todo y el público menorquín verá las fotografías de la bendición de la camioneta y demás material que se adquiere con el importe de sus donativos.

29 Mayo. — Por fin he podido asistir al parque Hernández a las doce y media de hoy, que como día de fiesta estaba muy concurrido por la gente elegante de la ciudad. En la grata sombra de las avenidas se gozaba una brisa refrigerante y a pesar de estar ya el tiempo caluroso, se hubiera dicho que habíamos retrocedido al mes de Abril. Las largas calles de palmeras, las araucarias gigantescas, los grandes nísperos, los árboles todos, con sol y agua abundantes, forman una densa masa de verdura que es

una delicia por sí misma y por los arbustos y plantas, muchas floridas, que a su amparo crecen con lozanía. Melilla puede estar orgullosa de su parque en cuyas avenidas y glorietas hallan un oasis de paz espiritual los oficiales, clases y soldados que vuelven del campo y que en gran número pasean a todas horas del día bajo la fronda acariciadora de la arboleda. También los moros se sientan o pasean por el parque y aspiran en su aire, perfumado por las flores, el aliento de la civilización.

No quiero terminar estas líneas sin dirigir las gracias más efusivas a las señoras organizadoras y a to-

dos los concurrentes al solemne tríduo que según leo en EL BIEN PÚBLICO se ha celebrado en la Ayuda parroquia de la Concepción para solicitar el divino auxilio en nuestro favor. La asistencia del público menorquín y las constantes pruebas de afecto que este batallón recibe, son suficiente compensación a las fatigas que la situación actual nos causa y pueda causarnos en el porvenir, obligándonos y alentándonos al cumplimiento del deber con todo el entusiasmo de nuestra alma. A todos gracias, de todo corazón.

L. LAFUENTE VANRELL.

## EPISTOLARIO

### NOTICIAS AL AUSENTE

Pascua de Pentecostés.

Han pasado los días jaraneros de *vegas* y merendolas, en los que la gente moza diviértese a orillas del puerto, o surcando las aguas cristalinas, tersas y mansas en embarcaciones gráciles y ligeras.

Los aficionados a la pesca han disfrutado lindamente durante los dos días de asueto que costumbre añeja impone.

Los pescadores de *verere* han dado caza a los *roquers*.

La afición al deporte de la caña y el anzuelo desbórdase en estos días y no falta entre los *vegueros* alguno que coja, sin sedal ni caña, soberbia merluza, aunque esta especie abunda poco en las aguas isleñas.

Solucionóse el conflicto.

Efectivamente, conforme me anunciaba en mi epístola anterior, dimitió el cargo el Alcalde de San Luis y Teniente primero a la par que un concejal.

¿Fundamento? La cuestión presupuesta.

Queda ya orillado el conflicto y nombrados fueron sustitutos.

Acierto y buena administración les deseamos y rogamos.

Llegan a esta tierra ecos vibrantes del clamoroso y triunfal recibimiento que en todas las poblaciones españolas prodigase con fervor y entusiasmo a los Reyes de Italia y al Príncipe de Piemonte.

Este viaje triunfal, espléndido homenaje a unos Reyes nobles y cariñosos, constituye nuevo éxito rotundo para España, sus Reyes y el Directorio Militar Nacional.

Alerta.

Con bonísimo acuerdo el Gobernador de la Provincia, marqués de la Garantía, ha publicado una Circular excitando a autoridades y dependientes de la misma a perseguir con celo la blasfemia.

La blasfemia es en todo momento un exabrupto que expresa ineducación y descortesía, que hiera los oídos y ofende los sentimientos.

Bien por la autoridad civil provinciana.

Mahón 10 Junio 1924.

MINOR.



El Batallón de Mahón entrando en la posición de Zoco-el-Had. A la derecha se ve el edificio del Consultorio indígena. — Fot. C.



Mohamed-ben-Mohatar y el «Funito», mascota del Batallón. — Fot. C.

500 LA ESPOSA ABANDONADA

les, con mi fingida boda, puse ya en ridículo? ¿Cómo decirles ahora que no soy casada, ni rica, ni condesa, que las engañé miserablemente y que otra vez las necesito? ¡Ah, qué bochorno, don Julián, qué bochorno para mí! No, la deshonra, a deshonra y la miseria, con todas sus terribles consecuencias, serán de hoy en adelante, mi solo patrimonio.

—Aguarde V., María, no se desespere V. aún, —rogó Julián, quien se desesperaba a su vez de no poder enjugar el llanto de su bella protegida.

—¡Que no me desespere! ¿Luego tiene V. una idea, una esperanza?..!

—Sí, una esperanza risueña todavía, una idea salvadora...

—¡Ah! ¡Manifiéstelas V., por Dios, se lo suplico!

—Para realizarlas, solamente, se necesita tiempo.

—¿Mucho?

—Quince días, un mes... ¡quién sabe!

—Tendré valor, no importa, diga V., —profirió con ansiedad María, haciendo lo posible por contener sus lágrimas.

—Bien, dejemos a un lado, por ahora, a Mlle. Odette y a doña Micaela, a las cuales recurriremos más tarde si fuese menester. Pablo, al abandonarla, ha dejado a V. lo suficiente, estoy seguro de ello, para atender a su subsistencia una larga temporada. Los vestidos, las joyas, los brillantes...

—¡Ah! No, no cuente V. con eso, —se apresu-

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO» 497

—Sí, necesito pedir a V. consejo en la apurada situación en que me encuentro. ¡Dios mío, Dios mío, que desgraciada soy!

Y la pobre joven prorrumpió en un sollozo tan amargo y tan violento que el corazón pareció saltársele del pecho.

—Vamos, sosséguese V., señora condesa, —repuso con profunda compasión el generoso caballero; —todo tiene remedio menos la muerte y no hay mal que cien años dure. Si Pablo, por un arrebato o un capricho incomprensibles, se ha marchado esta tarde bruscamente, volverá, tal vez mañana, más rendido.

—¡Señora condesa! —repitió ella, acompañando de una horrible sonrisa estas palabras, —¡No lo fui, no lo seré jamás! En cuanto a Pablo, es inútil ya que vuelva: no podría recibirle.

—¡Qué oigo! —profirió, sorprendido, el caballero. —¿Sabe V.?...

—¡Todo, amigo mío, todo! Mucho lo agradezco, sí; pero es inútil también el piadoso engaño en que trata V. de mantenerme. Sé que no estoy casada, que no lo estuve ni lo estaré jamás; que fué una farsa, un horroroso sacrilegio aquella indigna boda y unos miserables, unos réprobos cuantos hombres en ella intervinieron.

—¿Y quién ha sido el vil?... —exclamó con violencia Rebollo.

—El vil que me ha arrancado la venda de los ojos? El baroncito de Pinoverde, ese otro miserable de cuyos cínicos ardores ha tenido V. la generosidad de libertarme y cuya negra existencia



# SECCION OFICIAL

## Ayuntamiento de Alayor

### Comisión Municipal permanente

Sesión semanal celebrada el día 14 Mayo de 1924

Presidió el señor Alcalde don Juan Villalonga y Sintés, asistiendo los señores Tenientes de Alcalde don Tomás de Salort y don Jaime Pons Serra.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Autorizar para hacer obras a los vecinos don Bernardo Palliser Sintés, colocar un motor eléctrico de tres caballos de fuerza para dedicarlo a la industria de calzado en la casa n.º 1 de la Avenida de la Industria.

A don Antonio Palliser Rotger, hacer tres aberturas en el frontis de la cochera que posee en la calle de Mahón.

A don José Gomila Sintés, para adicionar y hacer aberturas en el frontis de la casa n.º 13 de la calle de San Pedro.

A don Bartolomé Pons Mercadal, para construir acera en la casa n.º 25 de la calle del Angel, bajo la dirección de la Comisión de Policía Urbana.

Crear una plaza de Oficial Mayor con el sueldo anual de dos mil quinientas pesetas, y que por la Comisión de Gobernación se estudie la formación de plantillas de personal y reglamentación conforme se previene en el Estatuto Municipal.

Aprobar el extracto de cuentas presentado por el Apoderado de este Ayuntamiento en Palma, respectivo al segundo semestre del año 1923 24.

Aprobar la formación del proyecto de Presupuesto ordinario para 1924 25 y exponerlo al público a efectos de reclamación por término de ocho días.

Quedar enterados de la R. O. de 29 de Abril ordenando la plantación de cien árboles cada año en todos los Ayuntamientos y de otra del 12 prorrogando la redacción del Reglamento del Estatuto Municipal.

Cumplimentar la Circular de la Delegación de Hacienda sobre presentación Presupuestos ordinarios de 1924 25 y quedar enterado de que las Secciones Provinciales de Presupuestos Municipales dependerán en lo sucesivo de dicho Centro.

La hora de matanza en el Mataro público desde el día 1.º de

Junio será a las quince horas y treinta minutos.

#### A INFORME

**Policia Urbana.**—Instancia de don Juan Sintés Marín contestando al requerimiento que se le hizo para que hiciera desaparecer las pilastras y rampa que en forma de portillo tiene construidas en la Avenida de la Industria para entrada a sus tierras y levantará la pared de cerca de las mismas, que pide permiso para construir dicho portillo en definitiva, ya que el que ahora existe es provisional y que en cuanto a la pared de cerca incumbirá al Ayuntamiento su construcción por no haberle impuesto a él obligación alguna.

Y don Bartolomé Vidal Juanico para construir un edificio en un solar que posee en la Avenida de la Industria.

**Policia Urbana.**—Instancia de las hermanas doña Magdalena y Antonia Carreras Castell, para construir parte de la pared de un cercado sito en el camino de la Baguda.

Y se levantó la sesión.

## MILITARES

**Servicio de la Plaza de Mahón para el día 10 de Junio de 1924.**

Parada: Regimiento Infantería Mahón número 63.

Jefe de día: Comandante de Infantería don Oswaldo Gómez.

Imaginería: Comandante de Infantería don Narciso Tuduri.

Hospital y provisiones: 6.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: 4.º Oficial de Infantería.

**Servicio de Vigilancia en Villa-Carlos**

1.º Oficial de Infantería.

Imaginería: 2.º Oficial de Infantería.

El Coronel Sargento Mayor, Jaime Vidal.—Rubricado.—V.º B.º—El General Gobernador, Martín Alcoba.—Rubricado.

## Las fiestas de Pascua

Muy animadas han transcurrido las fiestas de Pascua de Pentecostés, siendo numerosísimas las familias que han salido al campo a pasar en agradable *vega*, estos dos días de asueto.

La pintoresca *Cala de Alcaufar*, la de San Esteban, *Cala Taulera* y toda la orilla Norte del puerto, se han visto animadísimas, especialmente en el día de ayer, en que las *vegas* fueron numerosísimas.

#### De viaje

A bordo del vapor «Delfín» embarcaron el sábado varias distinguidas señoritas de esta localidad y nuestro amigo don Juan F. Taltavull que marcharon a Palma para asistir a las interesantes pruebas del Concurso Hípico de la capital de la provincia que debían celebrarse ayer.

En el vapor «Mahón» regresó el domingo de Ibiza y Barcelona el digno Juez de Primera Instancia don José Soler Pérez.

También llegó en dicho buque el Capitán de Artillería don Roberto Adame.

Esta mañana y a bordo del vapor «Rey Jaime II» ha regresado el reputado Médico don Joaquín Gómez Fantova, el industrial don Pedro Pons Escudero acompañado de su apreciable familia y el Gerente de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad don Francisco Ponsetí Mascaró.

#### A la Feria de Muestras

El sábado salieron a bordo del vapor correo buen número de señores afiliados a la Unión Comercial e Industrial para asistir a los últimos días de la Feria de Muestras de Barcelona que se clausurará el día 13 de los corrientes.

La Trasmediterránea concedió una prórroga en la rebaja de precios a los asociados de la Unión a fin de dar mayores facilidades a es-

te viaje comercial que ha organizado con éxito la mentada sociedad.

Hoy han regresado de Barcelona buen número de señores que salieron en la primera expedición de visitantes de la Feria de Muestras.

#### El Concurso Hípico de Palma

El sábado, y con el propósito de asistir y tomar parte en el Concurso Hípico que se está celebrando en la capital de la provincia, salieron el Capitán de Artillería don Luis Villalba y el Alférez del mismo Cuerpo don Rosendo Cánovas con los caballos que han de montar, tomando parte en la fiesta hípica de Palma.

#### Un artillero ahogado

El domingo un soldado de Artillería tuvo la desgraciada ocurrencia de querer tomar un baño en *Cala Padrena* y se arrojó al agua sin duda pensando que habría fondo para tenerse en pie, lo que logró en los primeros momentos, pero después, al avanzar mar adentro, perdió fondo y no sabiendo nadar, se ahogó, siendo inútiles los esfuerzos que se hicieron para salvarle.

El soldado ahogado llamábase Julián Espí y era natural de la provincia de Murcia.

Se dió el oportuno aviso al Juzgado competente que acudió al lugar del suceso, ordenando el levantamiento del cadáver e instruyendo las diligencias de rigor.

#### El «C. D. Mataró» en Mahón

La Junta del «Mahón F. C.», deseosa de dar a conocer al numeroso público que le honra con su asistencia, el valor de los equipos de segunda categoría que más se han distinguido durante el pasado Campeonato de Cataluña, ha contratado para los días 14 y 15 de este mes, el notable once que encabeza estas líneas. La valía de dicho once puede apreciarse por los resultados obtenidos últimamente con el «Iluró» de empate a cero goals y el haber sueumbido por el mínimo score de 2 a 1 en el propio campo del vencedor.

Se recuerda a los señores socios que para la entrada al campo es indispensable la presentación de la tarjeta-recibo del mes actual.

#### En el paseo de Isabel II

El domingo por la tarde ante una numerosa concurrencia, dió su anunciado concierto en el paseo de Isabel II la Música del Regimiento Mahón n.º 63 ejecutando un selecto programa.

#### Generosidad digna de aplauso

El patrón de la barca de pesca don Jaime Vich ha hecho nueva entrega de cantidad de pescado a la Casa Misericordia, obsequio que dedica a aquellos asilados.

También entregó el mismo pescador una cantidad de pescado a las beneméritas Hermanas Carmelitas.

Digno de aplauso es la generosidad del honrado obrero del mar que no se olvida en los días de espléndidas redadas de los humildes, agasajándolos con obsequios estimables.

#### Tres niños en peligro de ahogarse

Ayer tarde y en *Cala Taulera*, ocurrió un accidente que por milagro no tuvo consecuencias funestas.

Hallábanse en dicha *cala* pasando alegremente el día en compañía de sus padres, tres niños de corta edad que tuvieron la ocurrencia de saltar a un bote en la orilla amarrado, entreteniéndose jugando, chapoteando las manitas en el agua.

Por causa que no se ha podido definir, la embarcación casi zozobró, cayendo al agua los tres niños.

El padre de los niños, Domingo Guzmán Deyá, acudió en unión de otras personas que allí se hallaban, en socorro de sus hijos y sacaron inmediatamente a dos de ellos y poco después y ya con señales de asfixia al mayorcito, el cual había ingerido gran cantidad de agua y que no sin grandes dificultades, se logró reanimar, haciéndole expeler el agua que había ingerido.

Por fortuna el accidente no tuvo otras consecuencias que el susto mayúsculo de los padres de los niños al verlos, especialmente al mayorcito, en inminente peligro.

Cuántas personas se hallaban en *Cala Taulera*, prestaron auxilio a los niños y a sus padres.

A muchas personas les gusta el café CON DELIRIO, pero no pueden tomarlo por que les excita los nervios. Este inconveniente se suprime tomando MALTE KNEIPP, con o sin leche, en vez de café. Por su gusto delicado y su rico aroma, el MALTE KNEIPP PROCURA EL MISMO PLACER QUE EL CAFÉ y no perjudica los nervios. Producto fabricado en España. De venta en Colmados etc. en paquetes de 100, 250, 500 gramos, y 1 kilo al precio de 5 pesetas el kilo.

#### Carreteras

El «Boletín Oficial» de la Provincia anuncia que hasta la una de la tarde del día 24 del actual se admitirán proposiciones para optar a la subasta de las obras de acopios de piedra machacada para conservación del firme, incluso su empleo con cargo de distintas porciones de la carretera siguiente:

De Mahón a San Luis, kilómetros 1 al 5, cuyo presupuesto asciende a 9.142'50 pesetas, siendo el plazo de ejecución el de tres años y la fianza provisional de 457'12 pesetas.

#### Otro accidente

Ayer una joven que en el sitio conocido por *Es Murtá* pasaba el día con su familia, tuvo la desgracia de al saltar unas piedras, hacerlo con tan mala fortuna que se fracturó un pie.

En coche fué trasladada a la lejanada a su domicilio en esta ciudad.

#### Exportación

A bordo del vapor correo «Rey Jaime II» fueron embarcadas el sábado para Barcelona 17 cajas con langostas y 1.100 docenas huevos.

En el vapor «Delfín» fueron embarcados para Palma 112 cerdos, 26 vacunos y 4 caballos del Ejército. Entre los dos vapores fueron embarcadas 116 cajas con queso.

#### NOTICIAS MARITIMAS

##### Salidas

Con 65 pasajeros, carga y correspondencia, el sábado a hora de itinerario, salió para Barcelona el vapor correo «Rey Jaime II».

Con 58 pasajeros, carga y correspondencia, el sábado por la noche salió para Palma el vapor correo «Delfín».

##### Entradas

Con 32 pasajeros y 69 toneladas de carga varia, a primeras horas

de la tarde del domingo llegó procedente de Barcelona y Alcudia el vapor correo «Mahón».

—Ayer mañana llegó procedente de Alcudia con cargamento de sal, el pailebot de 49 toneladas «Bernardo Oliver», al mando del patrón Miguel Reynés.

—Con numerosísimo pasaje y sin carga, esta mañana ha fundeado en este puerto procedente de Barcelona el vapor correo «Rey Jaime II»; dicho buque debe salir esta tarde para la Ciudad Condal.

#### Información general

Procedente de Tarragona se dirige con lastre a Barcelona el vapor «Andalucía», de la Compañía Transmediterránea, cuando al hallarse cerca de la desembocadura del Llobregat, sufrió la rotura de la hélice.

El vapor «Rius y Taulet», de la misma Compañía, fué en su auxilio y lo tomó a remolque, dejándolo atracado en el paramento Norte del muelle de Barcelona.

## DE FOOTBALL

### En el Stadium Mahonés

Anteayer por la tarde y en la magnífica pista del Stadium Mahonés, se celebró el encuentro anunciado entre los equipos primeros del «Levantino A. V.» y el «Iberia Balompié».

El encuentro fué presenciado por numerosa concurrencia. El «Iberia» se presentó a la pista bastante reformado. Del «Levantino» notamos la ausencia de Preto, su delantero centro.

La primera parte del juego se desarrolló flojilla y un tanto sosa, sin que pudiéramos anotar jugadas de conjunto apreciables y siendo el resultado del primer tiempo de lucha apuntarse un goal cada equipo.

En la segunda parte, el juego fué favorable a los del «Iberia», quienes consiguieron apuntarse dos goals más.

Los levantinos no supieron aprovechar momentos propicios para un desquite. El juego se desarrolló con carácter amistoso, sin durezas ni brusquedades.

Sanromá, del «Iberia», dejó a la concurrencia con su hermoso juego, siendo secundado por Busutil y Sanz.

Del «Levantino» se distinguieron Mari (G.), Manent y Miquel Este último, quedó lesionado en la segunda tanda.

Los guardametas no tuvieron ocasiones de lucir sus habilidades a excepción del villacarlino que en una situación verdaderamente comprometida, salvó a su equipo de un nuevo goal gracias a un estupendo *plongeon*, que el público premió con una ovación clamorosa.

En una ocasión los villacarlinos incurrieron en penalty, que los del «Iberia» respetaron.

Arbitró José Torres, de Villa-Carlos, que se mostró imparcial en el fallo.

Antes de dar comienzo al partido los capitanes de los dos equipos cambiaron un hermoso ramo de flores.

El público correcto, cumplidor de las disposiciones, insertas visiblemente a la entrada del campo, expresando la sanción en que pueden incurrir los alborotadores, según los artículos del Reglamento de Foot-Ball.

#### El «Ciudadela F. C.» en Palma

Como saben nuestros lectores, se halla en Palma el notable equipo «Ciudadela F. C.» que tenía que luchar contra el «Regional».

El domingo se celebró el primer encuentro; desarrollóse un juego durísimo, en el que se puso a contribución la fortaleza y el arte de los jugadores ciudadelanos que supieron resistir vigorosamente y mantener el empate.

Ayer recibimos el siguiente telegrama:

«Palma 8 a las 20'40»

En la lucha entre el «Regional» palmesano y el «Ciudadela F. C.», han contenido los dos equipos con notorio acierto, sosteniendo un juego durísimo y a todo tren. El resultado del primer encuentro ha sido empatar a dos goals. Los

## Solemnidad Futbolística

### Campo STADIUM MAHONÉS

SÁBADO, a las 6 de la tarde. -- DOMINGO, a las 5 y media

### CLUB DEPORTIU MATARÓ CONTRA MAHÓN F. C.

#### — PRECIOS —

Entrada general	1'25	Asiento	0'25
Entrada de socio	0'75	Palcos con seis sillas	4'50
Media entrada	0'75	Asiento palco	0'75

Señoras, entrada gratis

plugo al cielo conservar. Alentado por la cobarde acción de Pablo y creyendo sin duda alguna que la verdad, la cruel y espantosa verdad, inclinaria la balanza en su favor y arrojaría en sus brazos mi virtud, ha tenido la avilantez de confesármelo todo.

—¡Todo!

—¡Sí, don Julián, todo lo sé, desde la malhadada apuesta del *restaurant de Los dos Cisnes* hasta...

La pobre esposa abandonada no pudo continuar.

Los sollozos embargaron su voz y se tapó la cara con las manos.

—¡Miserable, bribón, canalla! ¿Por qué no le habré matado en vez de arrojarle al río que a semejante monstruo no ha querido arrastrar en su corriente?—murmuró, indignado, Rebolledo y corrido al mismo tiempo de la desdichada apuesta que causara, según él, la desgracia de María.

—¿Y V.,—pudo al fin proseguir ésta,—conocía, por lo visto, mi horrorosa situación, el abandono de Pablo, cansado ya sin duda de mi amor?

—¡El abandono! Sí, lo he presenciado; he visto con mis propios ojos, oculto entre unas matas, el carruaje que partía arrastrando a ese sacrilégo.

Y el caballero refirió a continuación sus temores en Madrid después de la lectura de la carta de Peñalta en casa de Rodolfo, sus deseos de ser útil a la joven y su llegada, poco antes del suceso, al Peñascal.

—¡Ah! ¡Don Julián, qué bueno es V.!—murmuró María.—¡Cuánto le debo! ¿Cómo podré pagar?...

Recordando la infeliz que ya no tenía honra, ni fortuna, ni posición social, ni nada en este mundo, palideció como una muerta, llevöse las manos a los ojos y vertió un raudal de lágrimas.

Rebolledo se esforzó en consolarla con estas palabras:

—¡Ah! María, no llore V. así; sus lágrimas me hacen daño. Más vale, antes que verterlas, examinar la situación, desafiárla y vencerla si es posible.

—¡Dios mío, Dios mío, era yo tan dichosa, tan feliz viviendo en casa de doña Micaela y trabajando en el obrador de Mlle. Odette! ¿Cómo puede darse, cómo, que vuelva para mí jamás ese pasado venturoso?

—¡Quién sabe, mujer, quién sabe!—respondió profundamente pensativo el caballero.—Por de pronto, doña Micaela y Mlle. Odette volverán a admitirla, si V. lo solicita, en su casa y su obrador.

—¿Y mi honra,—prorrumpió la abandonada joven con dolorosa exaltación,—quién me devolverá mi honra?

—La honra... también la honra puede recobrase,—repuso, cada vez más pensativo, Rebolledo.

—Suponiendo que así fuese,—objetó ella,—¿cómo presentarme ya ante Mlle. Odette ni ante doña Micaela, esas excelentes mujeres a las cua-

# Conferencias telegráficas

Servicio especial de nuestro corresponsal en Madrid

## Los Reyes de Italia en España

Madrid 9 a las 17.

### El mensaje del Ayuntamiento de Madrid

El artístico y hermoso pergamino que el Alcalde de Madrid entregó a los Reyes de Italia a su llegada a la Corte, dice así:

«Señor, Señora:

El Ayuntamiento de Madrid que grabará en letras de oro la fecha memorable en que llegasteis a esta capital, os envía en este mensaje la expresión de la reverencia y del respetuoso amor del pueblo a quien representa.

Por todas las glorias tradición les que aureolan vuestras Reales personas, la admiración hacia la Roma eterna y la Italia inmortal que regís para bien de la civilización itálica única civilización hecha al mundo; por la comunidad de raza que a vuestro pueblo une con el nuestro; para recuerdo de las comunes glorias y esperanzas de un mañana florido para la estirpe latina; dignaos, Señor, Señora, recibir en esa hoja la reverente y entusiasta adhesión del pueblo de Madrid.

A los RR. PP. de vuestras Majestades.—El alcalde presidente, *Alberto de Alcócer*.»

### En honor de los periodistas italianos

El sábado por la noche y después de terminado en Palacio el importante concierto de obras netamente españolas dado en honor de los Reyes de Italia y a cuyo concierto asistieron los periodistas que acompañan en su viaje a los Soberanos, los periodistas italianos trasladáronse al local social de la Asociación de la Prensa donde fueron obsequiados con una cena espléndida.

Ofreció el banquete a los periodistas italianos el Presidente de la Asociación y ex ministro don José Francos Rodríguez, contestándole los periodistas italianos con frases de sincera gratitud y de admiración para España, que ha sabido dar una vez más muestras de su hidalguía al recibir tan cumplida como entusiásticamente a los Soberanos italianos.

Brindaron también otros periodistas españoles, resultando la fiesta sumamente simpática.

### Capilla en Palacio

Ayer domingo y con motivo de la estancia de los Reyes de Italia en Madrid, se celebró capilla pública en Palacio, siendo el acto realmente grandioso.

El desfile de las comitivas de los Reyes de España e Italia fueron brillantísimas y contempladas por numerosísimas personas que habían invadido los corredores altos del Palacio Real.

### Visitando Museos

Después de la capilla pública en Palacio, los Reyes de

Italia y España, ocupando lujosos automóviles salieron del Palacio Real, dirigiéndose a visitar los Museos que se conservan en la villa y Corte.

Al salir del regio alcázar los Soberanos de España e Italia, el público aglomerado en la Plaza de Oriente, les prodigó entusiastas demostraciones de afecto y simpatía.

Los Soberanos de las dos naciones hermanas, recorrieron los Museos de Artillería y de Marina, visitando también la Real fábrica de Tapices.

En el Museo de Pinturas del Prado llegaron los Reyes a última hora de la mañana y había allí un gentío enorme que aguardaba su llegada y que les saludó con entusiastas ovaciones y vítores incansables.

Los Reyes visitaron detenidamente todas las salas, admirando las hermosas joyas artísticas que allí se conservan.

Al salir del Palacio de Pinturas fueron objeto de nuevas demostraciones de entusiasmo.

### Los Reyes a Carabanchel. Entusiasta recibimiento

Una vez visitados los Museos y Fábrica de Tapices, los Reyes de Italia y de España trasladáronse a Aranjuez. El vecindario estaba apostado a la entrada de la población y al avistar el auto en que viajaban los Reyes, prorrumpió en entusiastas vítores y grandiosas ovaciones.

Los autos de los Soberanos tuvieron que marchar al paso, tanta era la aglomeración de personas y así siguieron hasta el Palacio llamado del Labrador donde almorzaron.

### Carreras de caballos

Después de almorzar y descansar brevemente, los Reyes de Italia y España marcharon al Hipódromo de Aranjuez, donde tuvieron lugar interesantes carreras de caballos.

Los Reyes permanecieron en el Hipódromo hasta la última carrera.

### Regreso a Madrid

A las diez y nueve salieron los Soberanos de Italia y España para Madrid siendo nuevamente objeto de grandes manifestaciones de afecto y leal adhesión del vecindario.

Todas las calles estaban engalanadas ostentando espléndidas iluminaciones.

### Función de gala en el Real

La función de gala en el Teatro Real ha sido brillantísima. El aspecto de la sala, verdaderamente deslumbrador, vistiendo las damas elegantísimos tocados.

Los hombres vestían de rigurosa etiqueta y de uniforme todos los militares.

En el intermedio llegaron al Teatro los Reyes de Italia y de España y al entrar en el palco, la orquesta ejecutó los himnos italiano y español, siendo ovacionadísimo por la distinguida concurrencia.

Al marcharse los Reyes se repitieron las muestras de entusiasmo, vitoreándose a España, a Italia y a los Soberanos de las dos naciones.

### Revista del Regimiento de Saboya

Esta mañana a las diez y en el paseo de Rosales, se ha celebrado el importante acto militar, revistando los Reyes de Italia y España las fuerzas del Regimiento de Saboya del cual es Coronel honorario el Rey Víctor Manuel.

Los Soberanos llegaron al Paseo de Rosales acompañados del Príncipe de Piemonte y de bastantes generales.

La música de Saboya recibió a los Soberanos a los acordes del himno italiano y de la Marcha Real española.

Los Reyes vistaron al Regimiento de Saboya, siendo el acto brillantísimo.

Después de la revista y desfile los Soberanos visitaron el cuartel en construcción en el mismo paseo.

Momentos después se dirigieron al cuartel en que se aloja el Regimiento Saboya, donde fueron los Soberanos obsequiados con espléndido lunch.

El Coronel del Regimiento pronunció un discurso, saludando al Rey de Italia, Coronel honorario, siendo recibida después por Víctor Manuel, toda la Oficialidad del Regimiento.

### En la Embajada italiana

La recepción en la Embajada italiana ha sido brillantísima, desfilando ante los Reyes de su país toda la colonia italiana que se halla en Madrid.

### Almuerzo íntimo en Palacio

A la una de la tarde se ha celebrado en Palacio el almuerzo íntimo, sentando los Reyes a su mesa a varios invitados.

Madrid 10 a las 4.

### Los Reyes en El Escorial

La visita de los Reyes de Italia y España a El Escorial despertó gran entusiasmo.

Entre ovaciones clamorosas recorrieron las calles hasta el Monasterio.

Los Soberanos visitaron detenidamente el Monasterio y al salir se repitieron las demostraciones de entusiasmo.

### En la Embajada italiana

Esta noche se ha celebrado en la Embajada italiana el banquete de gala.

Primero llegaron al Palacio de la Embajada los Reyes de Italia y el Príncipe de Piemonte.

Los Soberanos italianos esperaron a los de España, recibéndolos con los honores de rigor.

El banquete ha sido brillantísimo.

Después del banquete se ha celebrado el baile de gala permaneciendo en la Embajada los Soberanos hasta hora avanzada.

### En el Ministerio de Estado

En el ministerio de Estado el Directorio ha obsequiado con una comida al ministro de Marina italiano y al Almirante Tahon de Revele.

### En favor de las Universidades

Se ha dictado una disposición reconociendo a las Universidades el carácter de corporaciones de interés público y personalidad jurídica.

### Dimisión aceptada

Ha sido aceptada la dimisión de Jefe de Estado Mayor de la Armada al Almirante Pintado.

### El Ministerio del Trabajo

Se ha dictado la pertinente disposición reorganizando el Ministerio del Trabajo.

### DEL EXTRANJERO

#### Campeón mundial del Foot-Ball

##### Uruguay vence a Suiza

Telegrafían de París que el equipo «Uruguay» ha vencido al «Suizo» por 3 goals a cero, quedando por lo tanto declarado campeón mundial del football.

#### La crisis francesa. Marsall ha formado Gabinete

Dicen de París que se ha formado un Gobierno presidido por Marsall que ha celebrado su primera reunión bajo la presidencia de Millerand, aprobando el Mensaje que el Presidente dirigirá a las Cortes.

Si las Cortes rechazan el Mensaje presidencial, desistirán Millerand y Marsall del Gobierno de la República.

Sigue la especulación acerca de la situación política francesa que se considera delicadísima.

PRENSA ASOCIADA

¿Desea Vd. una pluma estilográfica insuperable?

COMPRE UNA

**MONT-BLANC**

QUE QUEDARA BIEN SERVIDO

### SUBASTA

El domingo, día 15 de Junio actual, en el despacho del Procurador don Gabriel Orfila, sito en la calle del Doctor Orfila número 16, tendrá lugar la segunda y última licitación pública y por pujas a la llana de las fincas siguientes:

1.º El predio conocido por *Cuataina d'en Mascaró*, del término de Alayor.

2.º La casa número 90 de la calle de Cifuentes de esta ciudad.

El acto tendrá lugar a las 10 y a las 11 respectivamente, por cada finca.

El expresado Procurador señor Orfila facilitará los nuevos precios y condiciones que deberán regir en dicha subasta.

### ESTADÍSTICA

#### MATADERO

Reses sacrificadas con su peso y procedencia, los días que a continuación se expresan:

Día 18 de Mayo

1 ternero, 198 kilos, Jaime Orfila.  
1 ternera, 100, Cases groses.  
5 corderos, 59, Son Coste.  
2 corderos, 15, Estancia Pallicer.

Día 19

1 vaca, 233 kilos, Palafangüé de Derrera.

1 ternero, 131, Lloch nou den Llisa.

1 ternera, 133, Binideli.  
6 corderos, 86, Lloch nou des Fessé.

4 corderos, 40, Dregunera.

2 idem, 30, Turó den Sintes.

5 idem, 64, Torre Blanca.

Día 20

1 ternero, 172, Binierroy.

1 idem, 153, San Tomás.

1 ternera, 106, Noria Cumisari.

4 corderos, 50, Torre Blanca.

3 idem, 33, José Carreras.

2 idem, 36, Luis Carretero.

4 idem, 42, Lloch nou den Llisa.

4 idem, 56, Curat'e de Dalt.

1 idem, 14, Estancia den Juan den Bertumeu.

11 corderos, 97, Juan Vinent.

### BANCO DE MENORCA

Descontamos los cupones vencimiento 1.º Julio próximo, de títulos de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable al 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

#### Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100 y Obligaciones del Tesoro 5 por 100 vencimiento 1.º de Julio próximo.

Mañón 26 de Mayo de 1924.

## SECCIÓN DE ESPECTÁCULOS

### SALÓN VICTORIA

Miércoles 11 de Junio de 1924. — A las nueve y media noche

SESIÓN POPULAR

VEINTE CÉNTIMOS

(ENTRADA ÚNICA)

Única proyección de la grandiosa película

### CORAZÓN DE ACERO

por los gentiles artistas americanos WILLIAM DUNCAN y EDDIE JHONSON

VIERNES. — Segunda y última jornada de la Super-Joya Universal

### LOS AMORES DE UN PRÍNCIPE

EL CARROUSEL DE LA VIDA

### TEATRO PRINCIPAL

TEMPLO DE LOS GRANDES ESPECTÁCULOS

Jueves 12 Junio de 1924. — A las 6 y media y 9 y media

ESTRENO.....

VÉASE EL ANUNCIO MAÑANA

PRONTO... PRONTO... PRONTO...

No dejen de ver en su día **BORRASCOSO AMANECER** y **EL PROCESO LANDRÚ**.

jugadores ciudadelanos, estupendos.—Melía.»

Del resultado de la lucha que tenía que celebrarse ayer, no tenemos noticias al publicar estas reseñas deportivas.

### SANTORAL

Santo de hoy.— Santos Restituto, Ciriaco y Crispulo mártir.

Santo de mañana.— Santos Bernabé, apóstol, Félix, mártir, Zacarías y Fortunato.

### SUSCRIPCIÓN PATRIÓTICA

Una camioneta para nuestros soldados

	Pesetas
Suma anterior.	3.742'70
Lorenzo Conforto.	5'00
Margarita Serra, Vda. de Ruiz	5'00
Gerente y empleados de la Sucursal Terrés.	10'00
Fradera y Sala, comercio de tejidos	10'00
Vda. de Quintana, comercio «La Mariposa»	5'00
Lorenzo Miquel, comercio Sombrerería de Francisco Goñalons	5'00
Platería de Juan Ramírez.	3'00
Joyería de Pedro Perchés.	5'00
Casa Ferré	5'00
Confitería «La Española», de Juan Escudero	5'00
Tienda de Novedades de Mercedes Bustamante	3'00
Tienda de Novedades de María Orfila	1'00
Pablo Pons, comercio de tejidos	5'00
«La Mahonesa», de José M. Victory	10'00
Comercio Viuda de Sabarido	2'50
Comercio de Catalina Gómez	2'00
Comercio «La Fantasía», de Sebastián Palliser	10'00
Joyería de Francisco Sintes Seguí	5'00
Sombrerería de Próspero Buenaventura	5'00
Comercio de tejidos de Ernesto Matas	2'00
María Pons	2'00
Comercio de tejidos de Federico Canut	5'00
«L' Printemps»	10'00
Señora viuda de Pons Seguí	5'00
Comercio de Joaquín Conforto	10'00
«La Ventajosa», de Pelágrin Pavia	3'00
Comercio de Francisco Pons Carreras, Sucesor Comercio de Bartolomé Orfila	3'00
Comercio de Juan Costabella	5'00
«La Samaritana», de Manolo Cardona	5'00
Juana Mercadal, viuda de Villalonga	5'00
Comercio de Julián Benassar	2'50
«La Mallorquina», de Bartolomé Vives	5'00
(Continuará)	3.916'70

UNA FAMILIA FELIZ  
es la que está compuesta de padres e hijos sanos. Las madres enfermas deben tomar el  
**Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham**  
LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.

### IDEAL

LOS MEJORES PIANOS AUTOMÁTICOS

MUEBLE LUJOSÍSIMO

GRAN LIGEREZA

Precio: 5.000 pesetas

en toda España

Se venden

gallinas del Prat leonadas para reproductoras en «La Palmera» camino de Malbuger.

6-8-m-j-s

Ministerio de Cultura 2011

# SECCIÓN DE ANUNCIOS



Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas  
 Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera  
 Impresión de carteles de espectáculos y publicidad  
**Impresiones en relieve, en negro y colores, última novedad**  
 ENCUADERNACIONES DE TODAS CLASES  
 Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio  
 Secciones especiales de librería y papelería  
**Plumas estilográficas de oro garantizado, marcas WATERMAN y MONT-BLANC**

**MANUEL SINTES ROTGER**

DESPACHO: Plaza del Príncipe, 11  
 Teléfono número 20

TALLERES: Rampa Abundancia, 16  
 Teléfono número 84

## COMPAÑÍAS DE SEGUROS

**La Preservatrice** (Accidentes), fundada en 1864, 18, rue de Londres, París.  
**La Nationale** (Vida), fundada en 1830, 2, rue de Pillet-Will, París.  
**La Nationale** (Incendios), fundada en 1820, 17, rue Lafitte, París.  
 Delegado general en España: DOMINGO ALDOMA, Alcalá, 23, Madrid.  
 Agente general en Mahón: MANUEL SINTES ROTGER, Rector, 14.

## ¡Automovilistas!

Es de verdadera importancia y de una gran utilidad práctica el conocer la importante obra

## Guía Práctica del Automovilista

que se compone de los siguientes tomos, a cual más interesante:

TOMO I.—EL AUTOMÓVIL DE GASOLINA MODERNO.  
 Id. II.—EL AUTOCAMIÓN DE GASOLINA Y ELÉCTRICO.  
 Id. III.—TRATADO PRÁCTICO DE REPARACIÓN DE AUTOMÓVILES.

Las anteriores obras pueden adquirirse al contado o a plazos mensuales, tanto juntas como los tomos separados

Se admiten encargos en la LIBRERÍA SINTES, Plaza Príncipe 11, Mahón

FÁBRICA DE JABONES Y LEGÍAS

## LA GALIA

DE JOSÉ P. LLOP

(Sucesor de A. ESPASA)

CASA FUNDADA EN 1894

Andén de Levante, 17 y 18. — MAHÓN

FABRICACIÓN DE TODA CLASE DE JABONES, TANTO EN BARRAS COMO EN PASTILLAS, A PRECIOS SIN COMPETENCIA

ELABORACIÓN ESMERADA — SE SIRVE A DOMICILIO

Se admiten encargos: Calle de Cifuentes número 48 y Prieto y Caules número 54.

## ¡Alerta! ¡Alerta! ¡Alerta! Servicios de la Compañía Trasatlántica

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre SOCIEDAD ANONIMA VICHY CATALAN, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no las llevan.

### SERVICIOS DIRECTOS

#### Línea a Cuba-Méjico

El Vapor... saldrá de Bilbao, el 16 de..., de Santander el 19, de Gijón el 20, de Coruña el 21, para Habana y Veracruz.

**Línea a Cuba, Venezuela-Colombia, Pacífico y Puerto Rico**  
 El Vapor... saldrá de Barcelona el día 10 de..., el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Habana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanailla, Colón y por el canal de Panamá para Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta y Valparaíso.

NOTA.—Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala de Puerto Rico en los viajes de ida.

#### Línea a Filipinas y puertos de China y Japón

El Vapor... saldrá de Coruña el día..., de Vigo el..., de Lisboa el..., de Cádiz el..., de Cartagena el..., de Valencia el..., y de Barcelona el... para Port Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Heng-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe y Yokohama.

#### Línea a la Argentina

El Vapor... saldrá de Barcelona el 4 de..., el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
 Coincidiendo con la salida de dicho vapor, llega a Cádiz el... que sale de Bilbao y Santander el día último de cada mes, de Coruña el día 1, de Villagarcía el 2 y de Vigo el 3, con pasaje y carga para la Argentina.

#### Línea a Cuba, Méjico y New-York

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 25 de..., el 26 de Valencia, el 28 de Málaga y el 30 de Cádiz para Habana y Veracruz.

NOTA.—Por razón de la Ley Volstead (Ley seca), ha sido suspendida la escala de New-York en los viajes de ida, efectuándose el recorrido directo desde Cádiz a Habana.

#### Línea a Fernando Póo

El Vapor... saldrá de Barcelona el día 15 de..., para Valencia, Alicante y Cádiz, de donde saldrá el 20 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, además escalas intermedias y Fernando Póo.  
 Dicho vapor enlazará en Cádiz con otro de la Compañía que admitirá carga y pasaje de los puertos del Norte y Noroeste de España para todos los de escala de esta línea.

### AVISOS IMPORTANTES

Rebajas a familias y en pasajes de ida y vuelta.—Precios convencionales por camarotes especiales.—Los vapores tienen instalada la telegrafía sin hilos y aparatos para señales submarinas, estando dotados de los más modernos adelantos, tanto para la seguridad de los viajeros como para su confort y agrado.—Todos los vapores tienen Médico y Capellán.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el Servicio de Comunicaciones Marítimas.

### SERVICIOS COMBINADOS

Esta Compañía tiene establecida una red de servicios combinados para los principales puertos, servidos por líneas regulares, que le permite admitir pasajeros y carga para: Liverpool y puertos del Mar Báltico y Mar del Norte.—Zanzibar, Mozambique y Capetown.—Puertos del Asia Menor, Golfo Pérsico, India, Sumatra, Java y Ceilán.—Australia y Nueva Zelanda.—Ilo Ilo, Cebu, Port Arthur y Vladivostok.—New Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadelfia, Boston, Quebec y Montreal.—Puertos de América Central y Norte América en el Pacífico, de Panamá a San Francisco de California.—Punta Arenas, Goronel y Valparaíso por el Estrecho de Magallanes.

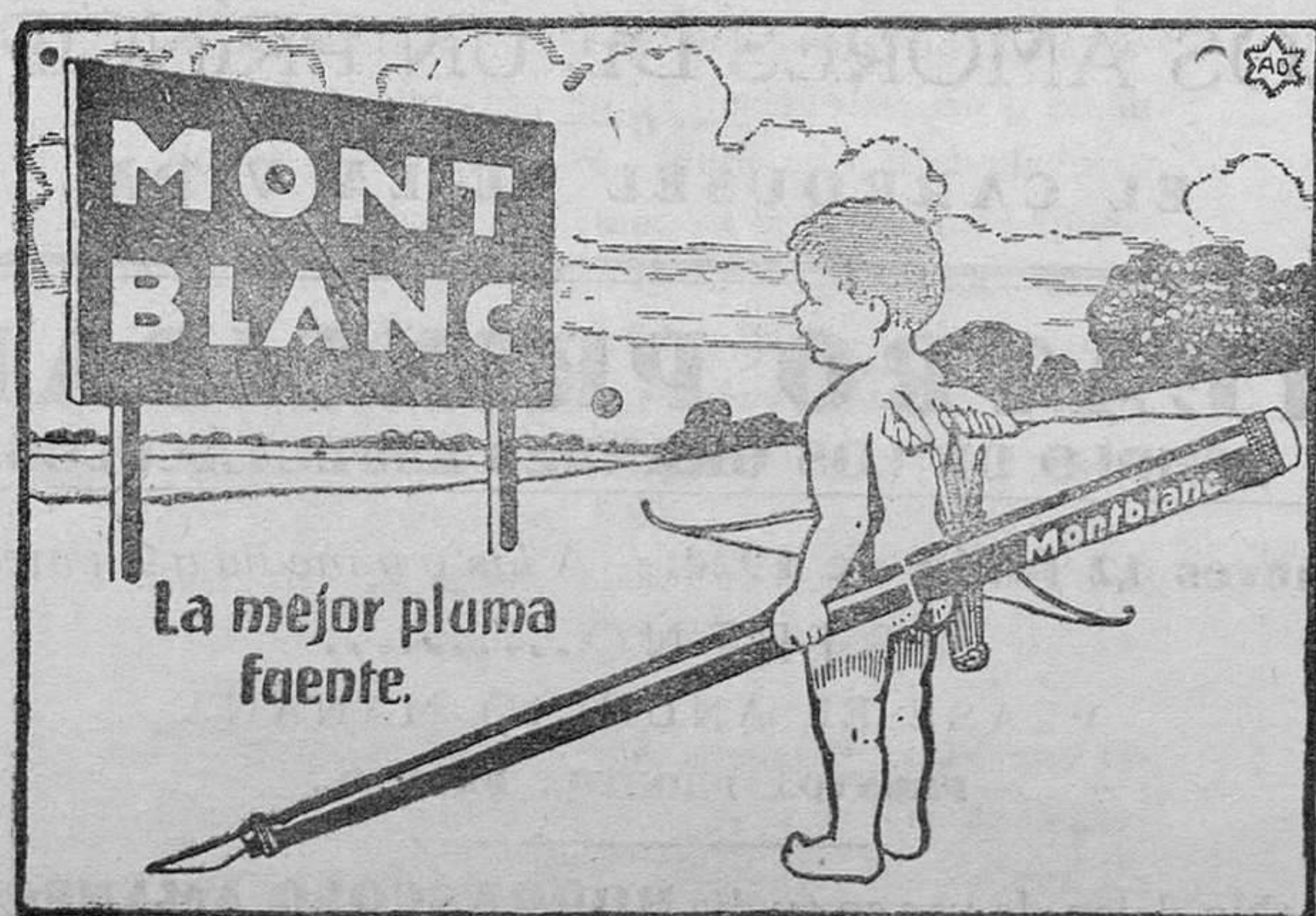
### SERVICIOS COMERCIALES

La Sección que para estos servicios tiene establecida la Compañía, se encargará del transporte y exhibición en Ultramar de los Muestrarios que le sean entregados a dicho objeto y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, desean hacer los exportadores.

Agencia en Menorca:

**DON JUAN F. TALTAVULL**

Infanta, 22.—MAHÓN.



Puntos de venta en Mahón: JOYERÍA SINTES.— CALLE NUEVA, 20.  
 LIBRERÍA SINTES.— PLAZA PRÍNCIPE, 11.

## COTIZACIÓN DE LA PLATA

facilitada por la casa

Marret, Bonnin, Figueras y C.<sup>a</sup>  
 de Barcelona con fecha 9 Abril 1924

Precio venta al por mayor

	EL KILOG.	Ptas.	Cts.
Plata fina, barra	180	00	
> 950/000	170	30	
> 935/000	168	70	
> 915/000	165	40	
> 900/000	162	60	
> 800/000	145	20	
> 750/000	136	50	
Nitrato de Plata puro 535	99	10	
Cloruro de oro puro 51 % 535	00	00	

## Verdadera economía casera

### Home Dye

Polvos para teñir en casa toda clase de telas de algodón, lana y seda en una hora.

Su uso es tan sencillo que una niña puede teñir cualquier prenda.

Gran variedad en colores.

Nuevo producto altamente práctico.

Se vende en la Papelería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.

## Tinta Security

Revil Ford

Escritura imborrable, insustituible para cheques y documentos de crédito

Véndese en la Plaza del Príncipe, 11, Mahón

## UN PATHÉPONE

MODERNÍSIMO Y HERMOSO APARATO PATHÉ, DE SUAVE HARMONÍA, QUE EMITE LA VOZ HUMANA DIÁFANA Y CLARA, SIN EL INCONVENIENTE DE LOS OTROS SISTEMAS

VA PROVISTO DE UN DIAFRAGMA PATHÉ LA ÚLTIMA PALABRA EN FONOGRAFÍA

Agencia exclusiva para la venta en Mahón: PLAZA DEL PRÍNCIPE, 11

## Señores Delineantes

En la librería Sintes, Plaza del Príncipe 11, Mahón, se ha recibido una nueva partida de PAPEL TELA ESPECIAL PARA PLANOS, cuyo artículo adquirido directamente de Nueva-York ha sufrido una rebaja en el precio de venta.

Imp. de M. Sintes Rotger.—Mahón



## Placas del Corazón de Jesús

Véndese en la Librería Sintes, Plaza del Príncipe, 11, Mahón.